



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

Mr. Recep Tayyip Erdoğan
President
The Republic of Turkey

July 5, 2018

Mr. President,

As Members of the European Parliament, we express our deep concern about the wrongful imprisonment of Pastor Andrew Brunson, as his next court hearing will be in two weeks, on July 18, 2018.

We would like to remind you of the Resolution of the European Parliament on the current human rights situation in Turkey ([2018/2527\(RSP\)](#)) voted on February 7, 2018, in which we urged your “*Government to release Pastor Andrew Brunson and to allow him to return home.*”

We would also like to remind you of the European and International commitments of the Republic of Turkey in regard to freedom of religion, to the prohibition of arbitrary detention, and to the right to a fair trial.

In this regard, we protest against:

- the fact that Pastor Brunson had to wait almost a year and half before being indicted;
- your offers to exchange Pastor Brunson for Mr Fethullah Gülen, as it treats Pastor Brunson as a bargaining chip;
- the “indictment”, as the unsubstantiated charges against Pastor Brunson rely on hearsay from “*secret witnesses*”;
- the fact that the indictment associates “*Christianization*” with terrorism, considering the Christian faith as endangering Turkey’s unity, while Christianity has been peacefully present in this land long before the actual Republic of Turkey.

Pastor Andrew Brunson has been living peacefully in Turkey for 23 years. We believe he is an innocent political prisoner; therefore, we urge you again to release him without delay.

Respectfully,



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Euopos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

M. Recep Tayyip Erdoğan
Président
République de Turquie

5 juillet 2018

Monsieur le Président,

En tant que députés européens, nous vous exprimons notre profonde inquiétude quant à l'emprisonnement injustifié du pasteur Andrew Brunson, alors que la prochaine audience de son procès aura lieu dans deux semaines, le 18 juillet 2018.

Nous souhaitons vous rappeler la résolution du Parlement européen sur la situation actuelle des droits de l'homme en Turquie (2018/2527(RSP)) votée le 7 février 2018, dans laquelle nous avons « *prié instamment [votre] gouvernement de libérer le pasteur Andrew Brunson et de lui permettre de rentrer chez lui* ».

Nous voudrions également vous rappeler les engagements européens et internationaux de la République de Turquie en matière de liberté de religion, d'interdiction de la détention arbitraire et de droit à un procès équitable.

À cet égard, nous protestons contre :

- le fait que le pasteur Brunson a dû attendre près d'un an et demi avant d'être inculpé ;
- vos offres de libérer le pasteur Brunson en échange de M. Fethullah Gülen, comme si le pasteur Brunson était une monnaie d'échange ;
- « *l'acte d'accusation* », car les accusations non fondées contre le pasteur Brunson reposent sur des rumeurs de « *témoins secrets* » ;
- le fait que l'acte d'accusation associe la « *christianisation* » au terrorisme, considérant la foi chrétienne comme une menace pour l'unité de la Turquie, alors que le christianisme a été présent pacifiquement sur cette terre bien avant la République de Turquie actuelle.

Le pasteur Andrew Brunson vivait paisiblement en Turquie depuis 23 ans. Nous pensons qu'il est un prisonnier politique innocent ; par conséquent nous vous exhortons à nouveau de le libérer sans délai.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre respectueuse considération,



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

SIGNATORIES / SIGNATAIRES :

1. ADAKTUSSON Lars– Sweden
2. ADINOLFI Isabella– Italy
3. AGEA Laura– Italy
4. AGNEW John Stuart– United Kingdom
5. ANDRIKIENE Laima– Lithuania
6. ANDROULAKIS Nikos– Greece
7. ARNAUTU Marie-Christine– France
8. ARNOTT Jonathan– United Kingdom
9. ARTHUIS Jean– France
10. ATKINSON Janice– United Kingdom
11. AUŠTREVČIUS Petra – Lithuania
12. BAY Nicolas– France
13. BELDER Bas– Netherlands
14. BENIFEI Brando– Italy
15. BEŇOVÁ Monika– Slovakia
16. BERGERON Joëlle– France
17. BILDE Dominique– France
18. BORGHEZIO Mario– Italy
19. BOUTONNET Marie-Christine– France
20. BOVÉ José– France
21. CAVADA Jean-Marie– France
22. CHAUPRADE Aymeric– France
23. CHRYSOGONOS Kostas– Greece
24. COBURN David– United Kingdom
25. COLOMBIER Jacques– France
26. CORNILLET Thierry– France
27. CORRA Ignazio– Italy
28. van DALEN Peter– Netherlands



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

29. DEMESMAEKER Mark– Belgium
30. DENANOT Jean-Paul– France
31. DEPREZ Gérard– Belgium
32. ELISSEN André– Netherlands
33. FAJON Tanja– Slovenia
34. FARIA José Inácio– Portugal
35. GARDINI Elisabetta– Italy
36. GERICKE Arne– Germany
37. GODDYN Sylvie– France
38. GOMES Ana– Portugal
39. de GRAAFF Marcel– Netherlands
40. GRIESBECK Nathalie– France
41. GRIFFIN Theresa– United Kingdom
42. GRZYB Andrzej– Poland
43. GUERRERO SALOM Enrique– Spain
44. HORTEFEUX Brice– France
45. JAMES Diane– United Kingdom
46. JAMET France– France
47. JUREK Marek– Poland
48. KELAM Tunne– Estonia
49. KIRTON-DARLING Jude– United Kingdom
50. KRUPA Urszula– Poland
51. LALONDE Patricia– France
52. LEBRETON Gilles– France
53. LECHEVALIER Christelle– France
54. LE PEN Jean-Marie– France
55. LOISEAU Philippe– France
56. MARTIN Édouard– France
57. MARTIN Dominique– France
58. MAVRIDES Costas– Cyprus
59. MELIN Joëlle– France



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parliament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Evropský parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

60. MEUTHEN Jörg– Germany
61. MIKOLASIK Miroslav– Slovakia
62. MONOT Bernard– France
63. MONTEL Sophie– France
64. MORGANO Luigi– Italy
65. OBERMAYR Franz– Austria
66. d'ORNANO Mireille– France
67. PAPADAKIS Demetris– Greece
68. PEDICINI Piernicola– Italy
69. PETERLE Alojz– Slovenia
70. PETIR Marijana– Croatia
71. PHILIPPOT Florian– France
72. PIECHA Bolesław G.– Poland
73. PRIMDAHL VISTISEN Anders– Denmark
74. REBEGA Laurențiu– Romania
75. RIQUET Dominique– France
76. RIVASI Michèle– France
77. ROCHEFORT Robert– France
78. SALINI Massimiliano– Italy
79. SCHAFFHAUSER Jean-Luc– France
80. ŠKRIPEK Branislav– Slovakia
81. SÓGOR Cesaba– Roumania
82. ŠOJDROVÁ Michaela– Czech Republic
83. SOMMER Renate– Germany
84. STAES Bart– Belgium
85. STEFANEC Ivan– Slovakia
86. STIHLER Catherine– United Kingdom
87. STUGER Olaf– Netherlands
88. TANNOCK Charles– United Kingdom
89. TELIČKA Pavel– Czech Republic
90. TÓKÉS László– Hungary
91. TOLIĆ Ivica– Croatia



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiripas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parliament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

92. TOMAŠIĆ Ruža– Croatia
93. TROSZCZYNSKI Mylène– France
94. WERNER Martina– Germany
95. ZÁBORSKÁ Anna– Slovakia
96. ZDECHOVSKÝ Tomáš– Czech Republic
97. ZIJLSTRA Auke– Netherlands
98. ZOVKO Željana– Croatia